

Francés básico para principiantes

Autor: Rubén Gómez

Presentación del curso

El presente es un **curso de francés básico** en el que aprenderás los verbos ser y tener con sus respectivas conjugaciones.

Es una lección esencial para **aprender francés** ya que estos son los verbos más utilizados en cualquier idioma.

En las clases tendrás varios ejemplos y además una importante guía en cuanto a la **pronunciación** y la gramática de las diferentes **frases en francés** presentadas en el curso.

Al finalizar las lecciones, te proporcionaremos algunos ejercicios para que puedas evaluar tu aprendizaje y practicar en casa

No te pierdas nuestro didáctico tutorial de **Francés online**, es completamente gratis y representa una excelente oportunidad de incursionar este hermoso idioma. ¡Adelante, sigue el curso!

1. Francés. Verbos ser y estar

Leçon numéro cinq – Cinquième leçon

Conversation.

Christine, êtes-vous dans la cuisine? Non, je ne suis pas dans la cuisine, je suis dans le salón. Où sont les_enfants? Ils sont dans le jardin. Et Paul où est-il? Il est dans le garage. Anne et Robert, où êtes-vous? Nous sommes dans la salle à manger, papa. Monique, où est-tu? Je suis dans ma chambre, maman.

Voici une robe. De quelle couleur est-elle? Elle est rouge et blanche. Voici un cahier. Est-il gris? Oui, il est gris. Voici maintenant une paire de souliers. En quoi sont-ils? Ils sont_en cuir.

Et les gants, sont-ils aussi en cuir? Oui.

Anne comment êtes-vous? Je suis petite et mince. Robert est-il aussi petit et mince? Non, il est grand et assez gros.

Verbo: être Verbos ser y estar

FORMA INTERROGATIVA

Suis-je? ¿Soy yo? o ¿estoy yo?

Es-tu? ¿Eres tú? o ¿estás tú?

Est-il? ¿Es él? o ¿está él?

Est-elle? ¿Es ella? o ¿está ella?

Sommes-nous? ¿Somos nosotros? o estamos nosotros?

Êtes-vous? ¿Es usted? o ¿está usted?, ¿Son ustedes? o ¿están ustedes?

Sont-ils? ¿Son ellos? o ¿están ellos?

Sont-elles? ¿Son ellas? o ¿están ellas?

Observaciones sobre la pronunciación.

1. Existe gran diferencia entre el sonido b y v en francés:

La b de Robert se pronuncia con los labios juntos, formando una explosión; la

v de vous se pronuncia rozando los dientes superiores contra el labo inferior.

Vocabulario.

-le salón: el salón, la sala

-le jardin: el jardín

-le garage: el garaje

-la cuisine: la cocina (no confundir la pronunciación de cuisine /cuisin/ con cousine /cusin/)

-la salle à manger: el comedor

-la chambre: el dormitorio, la recamara

- gros - grosse: grueso (gordo cuando se trata de personas)

-maintenant: ahora

-de: de

-aussi: también

-et /e/: y

-assez: bastante

-voici, voilà: he aquí

-la paire: el par

Observaciones sobre la gramática.

La forma interrogativa se consigue colocando el sujeto después del verbo.

-1er caso: el sujeto es un pronombre.

es-tu dans le salon?

tu es dans le salon

-2do caso: el sujeto es un sustantivo. En este caso tenemos: sustantivo - verbo - pronombre (el que corresponde al sustantivo):

le livre est gris

le livre est-il gris?

Observemos que se puede utilizar la forma "est-ce que" que hemos encontrado en la lección precedente sin invertir verbo y sujeto:

Est-ce que tu es dans le salon?

Est-ce que le livre est gris?

Como en las formas afirmativas y negativas, es imprescindible el sujeto o el pronombre:

Où est la clé? ¿Dónde está la llave?

Où est-elle? ¿Dónde está?

Ejercicios.

Ejercicio 6.-- Traducir: ¿Dónde está usted? Estoy delante de la puerta de la casa.--- ¿Cómo es la mesa? Es pequeña y redonda.--- ¿De qué color es el vestido de la niña? Es azul y blanco.--- ¿De qué son los lentes? Son de vidrio.--- ¿Están ustedes en el jardín? No, estamos en la calle. Es una calle larga y hermosa.--- Los guantes no están encima de la mesa; están en el armario.

2. Francés. Conversación

Leçon numéro six – Sixième leçon

Conversation.

La chaise est-elle devant la fenêtre? Non, elle n'est pas devant la fenêtre, elle est près de la table. ---Est-ce que les_arbres du jardin sont hauts?

Oui, ils sont très hauts et très vieux. ---Les rues de la ville sont-elles larges? Non, elles sont_étroites. ---Est-ce que les maisons sont neuves? Non, elles sont vieilles_et laides. Je préfère les maisons modernes, longues_et basses. ---Robert est-il assis à sa place? Non, il est debout près de la porte du garage. ---Est-ce que les jouets des_enfants sont dans l'armoire? Non, ils sont sur le plancher.

Observaciones sobre la pronunciación

Haut empieza por una *h* aspirada que no obedece las reglas que conciernen a las palabras que se inician por vocal o *h* muda. En consecuencia tendremos:

le haut mur

h muda: l'homme

h aspirada: le haricot

En este caso, los guiones bajos (_) significan que entre ambas palabras donde esta este signo, se toma por una liaison, por lo que se pronuncian como si fuera una sola. No he podido poner el guión bajo en:

est-elle que se pronuncia como /etel/

est-il que se pronuncia como /etil/

sont-elles que se pronuncia como /sontel/

No explicare más sobre esto, ya que esto lo hice en el otro curso que se llama "Fonética detallada del francés" por si desean revisarlo.

Es importante para pronunciar las palabras y vocablos, aprenderse estas reglas, ya que indican las reglas fonéticas que existen en el francés (las reglas de la Asociación Fonética Internacional o AFI).

Vocabulario.

- -l'arbre: el árbol
- -le plancher: el piso
- -le jouet: el juguete
- -la ville: la ciudad
- -haut - haute: alto(a)
- -vieux - vieille: viejo(a)
- -étroit - étroite: angosto(a)
- -neuf - neuve: nuevo(a)
- -laid - laide: feo(a)
- -moderne: moderno
- -bas - basse: bajo(a)
- -assis - assise: sentado(a)
- -préférer: preferir
- -près de: cerca de
- -debout: de pie, en pie
- -très: muy
- -à sa place: en su lugar

Observaciones sobre la gramática.

1. La preposición "de" se combina con los artículos definidos "le" y "les" formando las contracciones:

- de le du les arbres du jardin
- de les des les jouets des enfants

Atención: le livre de Robert, les jouets d'Anne.

No hay contacción ni con " l´ " ni con "la":

- la porte de l'armoire
- près de la fenêtre

2. Femenino de los adjetivos.

Algunos adjetivos doblan su consonante final antes de tomar la e del femenino

Ya encontramos:

bon -- bonne gros -- grosse bas -- basse

Doblan también su consonante final:

- gras -- grasse: gordo -- grasoso
- épais -- épaisse: espeso
- ancien -- ancienne: antiguo
- coquet -- coquette: presumido
- sot -- sotté: tonto

Todos los adjetivos que en masculino terminan por una " f ", la cambian por " v " en el femenino:

- neuf --- neuve
- vif --- vive: vivo
- actif --- active: activo

Atención: vieux, vieille ----- beau, belle, delante de un sustantivo masculino que empiece por vocal o h muda: vieil, bel

- un vieux livre ---- un vieil arbre ---- une vieille maison
- un beau livre ---- un bel arbre ---- une belle maison

3. Observemos la presencia de "debout" en el grupo de las palabras invariables:

nous sommes debout estamos de pie

Chiffres et nombres (cifras y números).

- 0 zéro
- 1 un
- 2 deux
- 3 trois
- 4 quatre
- 5 cinq
- 6 six
- 7 sept
- 8 huit
- 9 neuf
- 10 dix
- 11 onze
- 12 douze
- 13 treize
- 14 quatorze
- 15 quinze
- 16 seize
- 17 dix-sept
- 18 dix-huit
- 19 dix-neuf
- 20 vingt
- 21 vingt et un
- 22 vingt-deux
- 23 vingt-trois
- 24 vingt-quatre
- 25 vingt-cinq
- 26 vingt-six
- 27 vingt-sept
- 28 vingt-huit
- 29 vingt-neuf
- 30 trente

- 31 trente et un, etc.....
- 40 quarante, 41 quarante et un, etc.....
- 50 cinquante, 51 cinquante et un, etc....
- 60 soixante, 61 soixante et un, etc.....
- 70 soixante-dix, 71 soixante et onze, 72 soixante-douze, etc.....
- 80 quatre-vingts, 81 quatre-vingt-un (desaparece " et "), etc....
- 90 quatre-vingt-dix, 91 quatre-vingt-onze, etc.....
- 100 cent, 101 cent un, 102 cent deux, etc....
- 200 deux cents, 300 trois cents, etc.....
- 1000 mille, 1001 mille un, 1002 mille deux, etc.....
- 10 000 dix mille, 20 000 vingt mille, etc.....
- 1 000 000 un million

Ejercicios.

Ejercicio 7. ---Traducir el texto francés al español. Comparar su traducción con el de las correcciones. Al día siguiente, a partir del texto de las correcciones, y sin ayuda del curso, volver a traducir al francés.

3. Francés. Verbos tener y haber

Leçon numéro sept – Septième leçon

Verbe: Avoir Verbos: tener y haber

J'ai Yo tengo o Yo he

Tu as Tú tienes o Tú has

Il a ÉIl tiene o ÉIl ha

Elle a Ella tiene o Ella ha

Nous avons Nosotros tenemos o Nosotros hemos

Vous avez Usted tiene o Usted ha; Ustedes tienen o Ustedes han

Ils ont Ellos tienen o Ellos han

Elles ont Ellas tienen o Ellas han

PORTRAIT DE ROBERT ET D'ANNE

Robert a une tête ronde, un corps robuste, des bras longs, des jambes agiles et fortes. Il a un front haut et large, un nez droit, des cheveux bruns et courts, des sourcils épais et *de* grands yeux noirs.

Le visage d'Anne est ovale. Elle a *de* longs cheveux blonds, des joues roses et des yeux bleus avec des cils clairs. Elle a aussi un nez pointu, un menton rond, des lèvres minces et des dents très blanches. Elle est jolie.

Observations sur la prononciation.

Observemos la diferencia entre los sonidos ch y j:

- *ch* de *blanche* se pronuncia expulsando aire;

- *j* de *joli* se pronuncia de la misma manera pero apretando fuerte la lengua contra el paladar y haciendo vibrar las cuerdas vocales.

Vocabulaire.

- -le portrait: el retrato
- -la tête: la cabeza
- -le corps: el cuerpo

- -le bras: el brazo
- -la jambe: la pierna
- -le front: la frente
- -le nez: la nariz
- -le visage: el rostro, la cara
- -la joue: la mejilla
- -le menton: la barbilla
- -la lèvre: el labio
- -la dent: el diente
- -les cheveux (un cheveu): el pelo
- -les cils (un cil): las pestañas
- -les yeux (un œil): los ojos
- -les sourcils (un sourcil): las cejas
- -robuste: robusto
- -agile: ágil
- -fort: fuerte
- -droit: derecho
- -court: corto
- -ovale: ovalado
- -clair: claro
- -pointu: puntiagudo
- -joli: lindo, bonito
- -avec: con

Observations sur la grammaire.

1. Existe un solo verbo en francés para traducir *tener* y *haber*.

El empleo de *tu* y *vous* obedece a las mismas reglas que para el verbo *être*.

2. Los adjetivos *grand*, *petit*, *gros*, *beau* se colocan generalmente antes del sustantivo:

un petit garçon ---- un gros livre ---- une grande maison ---- une belle ville

El artículo indefinido plural *des* se cambia a *de* cuando el adjetivo está antes del sustantivo:

des villes modernes ---- de belles villes

Nota: de ahora en adelante no escribiré el femenino de los adjetivos cuyas reglas ya se han visto.

Ejercicios.

Ejercicio 9. --- Escribir en femenino todos los adjetivos incluidos en el vocabulario.

Ejercicio 10. --- Traducir: Tienes una frente baja, una nariz larga y una barba

cuadrada. --- Ella tiene el pelo rubio y corto, y pequeños ojos grises. --- Ana no es fea; es bonita. --- ¿De qué color son las pestañas de Roberto? Son negras. --- ¿Cómo son las piernas de Roberto? Son robustas y fuertes. --- ¿Es redondo el rostro de Ana? No, es ovalado. --- ¿Son cortos los brazos de Roberto? No, son muy largos.

4. Francés. Forma interrogativa y negativa del verbo tener/haber

Leçon numéro huit – Huitième leçon

Verbe: avoir

FORME INTERROGATIVE ET NEGATIVE

Forme Interrogative

- Ai-je?
- As-tu?
- A-t-il?
- A-t-elle?
- Avons-nous?
- Avez-vous?
- Ont-ils?
- Ont-elles?

Forme Negative

- Je n'ai pas
- Tu n'as pas
- Il n'a pas
- Elle n'a pas
- Nous n'avons pas
- Vous n'avez pas
- Ils n'ont pas
- Elles n'ont pas

Conversation.

Le chien n'a pas *de* jambes: il a des pattes, *Combien de* pattes a-t-il? Il a quatre pattes. Il a aussi une queue. Les_oiseaux ont-ils des bras? Non, ils_ont des ailes. Ils n'ont pas *de bouche*; ils_ont_un bec pointu.

Anne, avez-vous une queue? Non, je n'ai pas *de* queue; je n'ai pas_un chien.

Et toi Robert, as-tu un bec? Non, je ne suis pas_un oiseaux; j'ai une bouche.

Combien de pieds as-tu? J'ai deux pieds: le pied droit et le pied gauche.

Observation sur la prononciation.

La forma lógica de la 3ra persona del singular en la forma interrogativa debería ser: A-il?, A-elle? Se agrega una t para facilitar la pronunciación.

Vocabulaire.

- -le chien: el perro
- -la bouche: la boca
- -la patte: la pata
- -la queue: la cola
- -l'oiseaux (masc.): el pájaro
- -l'aile (fem.): el ala
- -le bec: el pico
- -le pied: el pie
- -droit: derecho
- -gauche: izquierdo
- -combien de: cuántos, cuántas

Observations sur la grammaire.

1. Después de la forma negativa, los artículos indefinidos *un, une, des* se cambian en *de*:

J'ai un livre ---- tu n'as pas *de* livre

J'ai une bouche ---- l'oiseaux n'a pas *de* bouche

Nous avons des jambes ---- Les chiens n'ont pas *de* jambes

de seguido por la palabra que empieza con vocal o h muda se cambia en *d'*:

Je n'ai pas *d'*encrier

2. Plural de los sustantivos.

Todos los sustantivos que terminan en *eau* agregan una *x* en el plural:

- un oiseau des oiseaux /uaso/
- un bateau des bateaux (barco) /bato/
- une peau des peaux (piel) /po/
- un château des chateaux (castillo) /shato/

Esta *x* no se pronuncia.

Esta regla es válida para el plural de los adjetivos en *eau*:

- un beau livre de beaux livres.
- un nouveau portrait de nouveaux portraits

3. Observemos el empleo de *combien*:

Con un verbo:

- Combien coûte le livre? ¿Cuánto cuesta el libro?

Con sustantivos:

- Combien de livres avez-vous? ¿Cuántos libros tiene ud.?
- Combien de jambes ont-ils? ¿Cuántas piernas tienen ellos?
- Combien de livres Robert a-t-il? ¿Cuántos libros tiene Roberto?

En esta última forma, en la que el sujeto es un sustantivo, observemos la disposición:

sustantivo + verbo + pronombre (lección 5).

Exercices.

Exercice 11. --- Contestar a las preguntas siguientes:

Avez-vous un bec? --- Robert a-t-il des ailes? --- Combien de bras avez-vous? --- Combien le chien a-t-il de pattes? --- Comment est le front de Robert? --- Anne a-t-elle les cheveux châains?

Exercice 12. --- Poner en la forma interrogativa: Vous avez deux bras. --- Le chien a quatre pattes. --- Les oiseaux ont un bec pointu. --- Elle a un joli visage. --- Les souliers sont en cuir. --- Tu es dans le salon. Según el esquema siguiente: Robert a deux jambes. --- Robert a-t-il deux jambes? Est-ce que Robert a deux jambes?

Exercice 13. --- Traducir: ¿Cuántos dientes tiene usted? --- ¿Cuántos vestidos tiene Ana? --- ¿Cuántos barquitos tienes? --- ¿Cuántas llaves tiene Roberto? --- ¿Es redonda la cabeza de Roberto? --- ¿Es rubio el pelo de Ana? --- ¿Están los lápices en la bolsa? --- ¿Está usted en el comedor?

Corrigés des exercices.

Respuestas de las lecciones anteriores.

Ahora daré las respuestas de las lecciones 5 - 8.

Leçon cinq.

Exercice 6. --- Où êtes-vous? Je suis devant la porte se la maison. --- Comment est la table? Elle es petite et ronde. --- De quelle couleur est la robe de la fille? Elle est bleue et blanche. --- En quoi sont les lunettes? Elles sont en verre. --- Êtes-vous dans le jardin? Non, nous sommes dans la rue. C'est une rue longue et belle. --- Les gants ne sont pas sur la table; ils sont dans l'armoire.

Leçon six.

Exercice 7. --- ¿Está la silla delante de la ventana? No, no está delante de la ventana, está cerca de la mesa. --- ¿Son altos los árboles del jardín? Sí, son muy altos y viejos. --- ¿Son anchas las calles de la ciudad? No, son angostas. --- ¿Son nuevas las casas? No, son viejas y feas. --- Prefiero las casas modernas, anchas y bajas. --- ¿Está Roberto sentado en su lugar? No, está parado cerca de la puerta del garage. --- ¿Están los juguetes de los niños en el armario? No, están en el piso.

Exercice 8. --- Est-ce que la chaise est devant la fenêtre? --- Les arbres du jardin sont-ils hauts? --- Est-ce que les rues de la ville sont larges? --- Les maisons sont-elles neuves? --- Est-ce que Robert est assis à sa place? --- Les jouets des enfants sont-ils dans l'armoire?

Leçon sept.

Exercice 9. --- Robuste. --- agile. --- forte. --- droie. --- courte. --- ovale. --- claire. --- pointue. --- jolie.

Exercice 10. --- Tu as un front bas, un nez long et un mentón carré. --- Elle a les cheveux blonds et courts et des petits yeux gris. --- Anne n'est pas laide; elle est jolie. --- De quelle couleur sont les cils de Robert? Ils sont noirs. --- Comment sont les jambs de Robert? Elles sont robustes et fortes. --- Le visage d'Anne est-il rond? (ou: est-ce que le visage d'Anne est rond?). Non, il est ovale. --- Les bras de Robert sont-ils courts? (ou: est-ce que les bras de Robert sont courts?). Non, ils sont très longs.

Leçon huit.

Exercice 11. --- Non, je n'ai pas de bec, j'ai une bouche. --- Non, Robert n'a pas d'ailles, il a des bras. --- J'ai deux bras. --- Le chien a quatre pattes. --- Le front de Robert est haut et large. --- Non, Anne n'a pas les cheveux châains, elle a les cheveux blonds.

Exercice 12. --- Avez-vous deux bras? Est-ce que vous avez deux bras? --- Le chien a-t-il quatre pattes? Est-ce que le chien a quatre pattes? --- Les oiseaux a-t-il un bec pointu? Est-ce que les oiseaux ont un bec pointu? --- A-t-elle a joli visage? Est-ce qu'elle a un joli visage? --- Les souliers sont-ils en cuir? Est-ce que les souliers sont en cuir? --- Es-tu dans le salón? Est-ce que tu es dans le salón?

Exercice 13. --- Combien de dents avez-vous? --- Combien Anne a-t-elle

de robes? --- Combien de petits bateaux as-tu? --- Combien Robert a-t-il de clés?
--- La tête de Robert est-elle ronde? (ou: est-ce que la tête de Robert est ronde?).
--- Les cheveux d'Anne sont-ils blonds? (ou: est-ce que les cheveux d'Anne sont blonds?). --- Les crayons sont-ils dans le sac? (ou: est-ce que les crayons sont dans le sac?). --- Êtes-vous dans la salle à manger? (ou: est-ce que vous êtes dans la salle à manger?).

A partir de ahora pondré las correcciones de las lecciones para así no tener que esperar hasta hacer las siguientes lecciones y poner las de lecciones anteriores; recuerden que es importante la pronunciación por lo que les recomiendo leer los otros dos cursos, sobre los signos de la AFI y practicar con audios en páginas del idioma francés y con traductor con sonido como el de julio casal, bastante bueno <http://juliocasal.com/>